FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 154
Enu. 77

CINQUIÈME DU CA

Province de Quebec — District No. 154 — S. District No. 63 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Bonaventure de Paspebiac ou de Bonaventure {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — {Enumerator. / Recenseur.} Placide Tyrrell

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. Maison.	Family, lodging or institution. Ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or Territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if foreign born. Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation, or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employés.	Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as explained in "Instructions" on page 4. Mentionner où la personne est employée, comme il est expliqué dans les "Instructions" à la page 4.	Weeks employed in 1910 at all kinds of work or trade. Nombre de semaines données en 1910 à tous genres de travail ou au métier.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire, s'il y en a.	Time of earnings per hour, if paid by the hour—Cents. Taux du salaire par heure, si payé à l'heure—Centins.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie. $	Against accidents or sickness. Par la maladie ou les accidents. $	Cost of insurance in connection therewith. Coût de l'assurance y relative. $	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 of persons over 19 years of age at College, Convent or University. Coût de l'instruction en 1910 aux personnes âgées de plus de 19 ans, au Collège, Couvent ou à l'Université. $	INFIRMITY. INFIRMITÉ. Specify age, etc. Spécifier âge, etc.	Blind. Aveugle.	Deaf-mute. Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39						
1	10	12	Osborne Joseph	Chef	M	Chef	M	Oct.	1846	64	Newfoundland	1895	Jolicoeur	C.	Anglican	Pêcheur	Chasseur			PC		24											Can	Can	A								
2			Sara	Chef	F	Epouse	M	Mar.	1856	54	Newfoundland		"	C.	Anglican	Aucun	néant																	Can	Can	A								
3			Fanny	Chef	M	fils	Célib	Juillet	1893	17	Newfoundland		"	C.	Anglican	Pêcheur																		Can	Can	A								
4	11	13	Osborn Edouard	Chef	M	Chef	M	Oct	1846	64	Newfoundland		"	C.	Anglican	Pêcheur	Chasseur			PC		24											Can	Can	A								
5			Marguerite	Chef	F	Epouse	M	Déc	1860	50	Newfoundland		"	C.	Anglican	Aucun	néant																	Can	Can	A								
6			Edouard	Chef	M	fils	C	Mai	1882	29	Gaspé		"	C.	Anglican	Pêcheur				PC		24											Can	Can	A								
7			Jacob	Chef	M	fils	C	Juin	1892	20	Bonaventure		"	C.	Anglican	Pêcheur																		Can	Can	A								
8			Flora Cambridge	Chef	F	Mineur	Veuve	Janvier	1871	40	Sedeskaw		"	C.	Anglican	Pêcheur				PC		24											Can	Can	A								
9	12	14	Turbett Hugh	Chef	M	Chef	M	Avril	1834	77	Cape Breton		"	C.	Anglican	Pêcheur	Chasseur			PC		24											Can	Can	A								
10			Heather	Chef	F	Epouse	M	Mars	1865	53	Newfoundland		"	C.	Anglican	Aucun	néant																	Can	Can	A								
11			Louise	Chef	F	fille	C	Mars	1888	31	Bonaventure		"	C.	Anglican	Aucun	néant																	Can	Can	A								
12			Albert	Chef	M	fils	C	Sept	1896	16	Bonaventure		"	C.	Anglican	Pêcheur				PC		24											Can	Can	A								
13			Alfred	Chef	M	fils	C	Oct	1898	12	Bonaventure		"	C.	Anglican	Aucun	néant																	Can	Can	A								
14			Edouard	Chef	M	fils	C	Nov	1898	11	Bonaventure		"	C.	Anglican	Aucun	néant																	Can	Can	A								
15			Sara	Chef	F	fille	C	Mai	1891	20	Bonaventure		"	C.	Anglican	Aucun	néant																	Can	Can	A								
16			Etta	Chef	F	fille	C	Juillet	1898	18	Bonaventure		"	C.	Anglican	Aucun	néant																	Can	Can	A								
17		15	Steinbach Joseph	Chef	M	Chef	M	Déc	1871	39	Bonaventure		"	C.	Anglican	Pêcheur				PC		24											Can	Nor	A								
18			Drusilla	Chef	F	Epouse	M	Juillet	1890	20	Gaspé		"	C.	Anglican	Aucun	néant																	Can	Can	A								
19			Elizabeth	Chef	F	Belle-soeur	V	Sept	1849	20	Gaspé		"	C.	Anglican	Aucun	néant																	Can	Can	A								
20			Charles	Chef	M	fils	C	Juillet	1911	1/2	Bonaventure		"	C.	Anglican	Aucun	néant																	Can	Can	A								
21	13	16	Steinbach Daniel	Chef	M	Chef	M	Août	1882	28	Bonaventure		"	C.	Anglican	Pêcheur	Chasseur			PC		24	20	20									Nor	Nor	A								
22			Eva	Chef	F	Epouse	M	Sept	1892	19	Newfoundland		"	C.	Anglican	Aucun	néant																	Can	Nor	A								
23	14	17	Gilbert Jones	Chef	M	Chef	M	Janvier	1834	77	Labrador		"	C.	Protestant	Pêcheur				PC		24											Can	Can	A								
24			Louise	Chef	F	Epouse	M	Avril	1849	62	Newfoundland		"	C.	Protestant	Aucun	néant																	Can	Can	A								
25		19	Jones Gilbert	Chef	M	Chef	M	Oct	1872	38	Labrador		"	C.	Protestant	Pêcheur				PC		24											Can	Can	A								
26			Elda	Chef	F	Epouse	M	Février	1892	96	Harrington		"	C.	Protestant		néant																	Can	Can	A								
27	15	19	Jones Reuben	Chef	M	Chef	M	Août	1868	46	Wolfe Bay		"	C.	Protestant	Pêcheur				PC		24											Can	Can	A								
28			Sarah	Chef	F	Epouse	M	Février	1881	37	Harrington		"	C.	Protestant	Opérateur de télégraphe						52	60										Can	Can	A								
29			Alfred	Chef	M	fils	C	Oct	1893	17	Wolfe Bay		"	C.	Protestant	Pêcheur																		Can	Can	A								
30			Alice	Chef	F	fille	C	Juin	1896	15	Wolfe Bay		"	C.	Protestant	Aucun	néant																	Can	Can	A								
31			Louise	Chef	F	fille	C	Oct	1898	12	Wolfe Bay		"	C.	Protestant	Aucun	néant																	Can	Can	A								
32			Sophie	Chef	F	fille	C	Avril	1902	9	Wolfe Bay		"	C.	Protestant		néant																	Can	Can	A								
33	16	20	Jones Francis	Chef	M	Chef	Veuf	Sept	1870	40	Wolfe Bay		"	C.	Protestant	Pêcheur				PC		24											Can	Can	A								
34			Florence	Chef	F	fille	C	Août	1895	15	Wolfe Bay		"	C.	Protestant	Aucun	néant																	Can	Can	A								
35			Francis	Chef	M	fils	C	Avril	1899	12	Wolfe Bay		"	C.	Protestant	Pêcheur				PC														Can	Can	A								
36			Henrie	Chef	M	fils	C	Avril	1903	8	Wolfe Bay		"	C.	Protestant		néant																	Can	Can	A								
37			Frédérick	Chef	M	fils	C	Sept	1905	5	Wolfe Bay		"	C.	Protestant		néant																	Can	Can	A								
38			Suzanne	Chef	F	fille	C	Avril	1899	11	Wolfe Bay		"	C.	Protestant	Aucun	néant																	Can	Can	A								
39			Marguerite	Chef	F	fille	C	Mai	1901	10	Wolfe Bay		"	C.	Protestant	Aucun	néant																	Can	Can	A								
40			Louise	Chef	F	fille	C	Janv.	1904	6	Wolfe Bay		"	C.	Protestant		néant																	Can	Can	A								
41			Marguerite	Chef	F	fille	C	Février	1903	9	Wolfe Bay		"	C.	Protestant		néant																	Can	Can	A								
42	17	21	Blais Joseph	Chef	M	Chef	M	Juin	1874	04	Québec		"	C.	Français	Pêcheur				PC		24											Can	Can	A								
43			Félicité	Chef	F	Epouse	M	Déc	1865	45	Miscatina		"	C.	Français	Aucun	néant																	Nor	Nor	F								
44			Ernest	Chef	M	fils	C	Févr	1902	9	Natashquan		"	C.	Français		néant																	Nor	Nor	F								
45			Alphonse	Chef	M	fils	C	Févr	1902	9	Natashquan		"	C.	Français		néant																	Nor	Nor	F								
46			Edmond	Chef	M	fils	C	Juillet	1904	6	Natashquan		"	C.	Français		néant																	Can	Can	F								
47			Eugénie	Chef	F	fille	C	Août	1894	19	Natashquan		"	C.	Français		néant																	Nor	Nor	F								
48			Ebenolda	Chef	F	fille	C	Sept	1894	16	Natashquan		"	C.	Français		néant																	Nor	Nor	F								
49			Angelina	Chef	F	fille	C	Mai	1897	14	Natashquan		"	C.	Français		néant																	Nor	Nor	F								
50			Rosanna	Chef	F	fille	C	Janv.	1899	11	Natashquan		"	C.	Français		néant																	Nor	Nor	F								
51			Blais Xavier	Chef	M	père	M	Mars	1864	46	Natashquan		"	C.	Français	Pêcheur						24											Can	Nor	F								